

# Product Safety Guide

## *Commercial Microwave Ovens and Combination Ovens*



**Important Safety Information. Read before using this oven.  
Keep these instructions for future reference.  
If the oven changes ownership, be sure this guide accompanies oven.**

For additional product documentation or more detailed operating instructions visit:  
**[www.amanacommercial.com](http://www.amanacommercial.com)**

---

#### **CONTACT INFORMATION**

Any questions or to locate an authorized Amana servicer, call Amana ComServ Service Support.

- **Inside** the U.S.A. or Canada, call toll-free 866-426-2621.
- **Outside** the U.S.A. and Canada, call 319-622-2808.
- **Email:** [Commercialservice@amana.com](mailto:Commercialservice@amana.com).

Warranty service must be performed by an authorized Amana servicer. Amana also recommends contacting an authorized Amana servicer, or Amana ComServ Service Support if service is required after warranty expires.

### **PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY**

- A. **DO NOT** attempt to operate this oven with the door open since open door operation can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to defeat or tamper with the safety interlocks.
- B. **DO NOT** place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
- C. **DO NOT** operate the oven if it is damaged. It is particularly important that the oven door close properly and that there is no damage to the:
  1. door (bent)
  2. hinges and latches (broken or loosened)
  3. door seals and sealing surfaces.
- D. The oven should not be adjusted or repaired by anyone except properly qualified service personnel.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---



## WARNING

To reduce the risk of burns, electrical shock, fire, or personal injury when using electrical equipment, basic safety precautions should be followed.

1. **READ** all instructions before using equipment.
2. **READ AND FOLLOW** the specific “**PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY**” on page 1.
3. This equipment **MUST BE GROUNDED**. Connect only to properly **GROUNDED** outlet. See “**GROUNDED/EARTHING INSTRUCTIONS**” on page 4.
4. Install or locate this equipment **ONLY** in accordance with the installation instructions in this manual.
5. Some products such as whole eggs and sealed containers—for example, closed glass jars—are able to explode and **SHOULD NOT** be **HEATED** in this oven.
6. Use this equipment **ONLY** for its intended use as described in this manual. Do not use corrosive chemicals or vapors in this equipment. This type of oven is specifically designed to heat, cook, or dry food. It is not designed for industrial or laboratory use.
7. As with any equipment, **CLOSE SUPERVISION** is necessary when used by **CHILDREN**.
8. **DO NOT** operate this equipment if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.
9. This equipment, including power cord, must be serviced **ONLY** by qualified service personnel. Special tools are required to service equipment. Contact nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
10. **DO NOT** cover or block filter (if applicable) or other openings on equipment.
11. **DO NOT** store this equipment outdoors. **DO NOT** use this product near water – for example, near a kitchen sink, in a wet basement, a swimming pool, or a similar location.
12. **DO NOT** immerse cord or plug in water.
13. Keep cord **AWAY** from **HEATED** surfaces.
14. **DO NOT** let cord hang over edge of table or counter.
15. See door cleaning instructions on page 4.
16. To avoid risk of fire in the oven cavity:
  - a. **DO NOT** overcook food. Carefully attend oven when paper, plastic, or other combustible materials are placed inside the oven to facilitate cooking.
  - b. Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing bag in oven.
  - c. If materials inside the oven ignite, keep oven door **CLOSED**, turn oven off and disconnect the power cord, or shut off power at the fuse or circuit breaker panel.
  - d. **DO NOT** use the cavity for storage. **DO NOT** leave paper products, cooking utensils, or food in the cavity when not in use.
17. For commercial use only.

### Combination Ovens Only:

18. **DO NOT** insert oversized foods or oversized utensils in a microwave/convection oven as they may create a fire, an electrical arc, or risk of electrical shock.
19. **DO NOT** clean with metal scouring pads. Pieces can break off the pad and touch electrical parts involving risk of electrical shock.
20. **DO NOT** use paper products not intended for high temperature cooking when equipment is operated in convection or combination mode.
21. **DO NOT** store any materials, other than manufacturer’s recommended accessories, in this equipment when not in use.
22. **DO NOT** cover any part of the oven with metal foil. Airflow restriction will cause overheating of the oven.
23. **DO NOT** spray oven cleaning solutions toward the rear inner cavity surface. This will contaminate and damage the convection heating assembly.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



To avoid risk of personal injury or property damage, observe the following safety instructions:

## General Use:

1. **Do not** use regular cooking thermometers in oven. Most cooking thermometers contain mercury and may cause an electrical arc, malfunction, or damage to oven.
2. Never use paper, plastic, or other combustible materials that are not intended for cooking.
3. When cooking with paper, plastic, or other combustible materials, follow manufacturer's recommendations on product use.
4. **Do not** use paper towels which contain nylon or other synthetic fibers. Heated synthetics could melt and cause paper to ignite.
5. To avoid surface deterioration, keep the oven in a clean condition. Infrequent cleaning could adversely affect the life of the appliance and possible result in a hazardous situation.
6. Clean oven regularly and remove any food deposits.

## Heating Foods and Liquids:

7. Liquids such as water, coffee, or tea are able to be overheated beyond the boiling point without appearing to be boiling due to surface tension of the liquid. Visible bubbling or boiling when the container is removed from the microwave oven is not always present. **THIS COULD RESULT IN VERY HOT LIQUIDS SUDDENLY BOILING OVER WHEN A SPOON OR OTHER UTENSIL IS INSERTED INTO THE LIQUID.** To reduce the risk of injury to persons:
  - a. Do not overheat the liquid.
  - b. Stir the liquid both before and halfway through heating it.
  - c. Do not use straight-sided containers with narrow necks.
  - d. After heating, allow the container to stand in the microwave for a short time before removing it.
  - e. Use extreme care when inserting a spoon or other utensil into the container.
8. **Do not** deep fat fry in oven. Fat could overheat and be hazardous to handle.
9. **Do not** cook or reheat eggs in shell or with an unbroken yolk using microwave energy. Pressure may build up and erupt. Pierce yolk with fork or knife before cooking.
10. Pierce skin of potatoes, tomatoes, and similar foods before cooking with microwave energy. When skin is pierced, steam escapes evenly.

11. **Do not** heat sealed containers or plastic bags in oven. Food or liquid could expand quickly and cause container or bag to break. Pierce or open container or bag before heating.
12. **Do not** heat baby bottles in oven.
13. Baby food jars shall be open when heated and contents stirred or shaken before consumption, in order to avoid burns.
14. Never use oven to heat alcohol or food containing alcohol as it can more easily catch fire if overheated.

## Additional Microwave Oven Safety Instructions:

15. **Do not** operate equipment without load or food in oven cavity.
16. Use only popcorn in packages designed and labeled for microwave use. **Popping time varies depending on oven wattage.** Do not continue to heat after popping has stopped. Popcorn will scorch or burn. Do not leave oven unattended.
17. **Do not** use metal utensils in oven.
18. An authorized servicer **MUST** inspect equipment annually. Record all inspections and repairs for future use.

## Additional Combination Oven Safety Instructions:

19. **Do not** pop popcorn in this oven.
20. **Do not** use metal utensils in oven except when recommended by microwave food manufacturers or recipe requires metal utensils in convection or combination mode. Heat food in containers made of glass or china if possible.
21. Oven temperature is at least 450°F in convection mode. Verify plastic, paper or other combustible materials are recommended by the manufacturer to withstand the maximum oven temperature.
22. Racks, utensils, rack guides, and oven surfaces may become hot during or after use. Use utensils or protective clothing, like pan grips or dry oven mitts, when necessary to avoid burns.
23. **Do not** unplug oven immediately after use. Internal fan must cool oven to avoid damage of electrical components.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

# Installation & Cleaning

## Unpacking Oven

- Inspect oven for damage such as dents in door or inside oven cavity.
- Report any dents or breakage to source of purchase immediately.  
**Do not attempt to use oven if damaged.**
- Remove all packing materials from oven interior.
- If oven has been stored in extremely cold area, wait a few hours before connecting power.
- A protective film is used to prevent scratching of the outer case during transportation. Peel off the film from the exterior of the oven before installation.

## Radio Interference

Microwave operation may cause interference to WiFi network, radio, television, or a similar oven. Reduce or eliminate interference by doing the following:

- Clean door and sealing surfaces of oven according to provided instructions.
- Place WiFi network, radio, television, etc. as far as possible from oven.
- Use a properly installed antenna on radio, television, etc. to obtain stronger signal reception.

## Oven Placement

- Recommended countertop surface depth is 26" (Veloci™ only).
- Do not install oven next to or above source of heat, such as pizza oven or deep fat fryer. This could cause microwave oven to operate improperly and could shorten life of electrical parts.
- Do not block or obstruct oven filter. Allow access for cleaning.
- Install oven on level countertop surface.
- Outlet should be located so that plug is accessible when oven is in place.



## Cleaning Interior, Exterior, and Door

### **WARNING**

To avoid risk of electrical shock, severe personal injury or death, unplug power cord or open circuit breaker to oven before cleaning.

Clean microwave oven daily with mild detergent in warm water using soft sponge or cloth. Wring sponge or cloth to remove excess water before wiping equipment. If desired, boil a cup of water in microwave oven to loosen soil before cleaning. **DO NOT allow cooking residues such as grease or fat to remain in oven interior for any length of time.**

- Do NOT allow cooking residues to remain in oven cavity.
- Do NOT use abrasive cleansers or cleaners containing ammonia. These could damage finish.
- Do NOT use caustic cleaning products or those containing ammonia, phosphates or chlorine in the Veloci™ oven. These could damage oven. Use EcoLab Grease Cutter NC or another non-caustic cleaner.
- NEVER pour water into microwave oven bottom.
- Do NOT use water pressure type cleaning systems.
- For more detailed cleaning instructions, see the Owner's Manual on-line at [www.amanacommercial.com](http://www.amanacommercial.com).

### **WARNING**

To avoid risk of electrical shock or death, this oven must be grounded and plug must not be altered.



## Grounding/ Earthing Instructions Oven **MUST** be

**grounded.** Grounding reduces risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current, if an electrical short occurs. This oven is equipped with a cord having a ground wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or servicer if grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the oven is properly grounded.

### **Do not use an extension cord.**

If the product power cord is too short, have a qualified electrician install a three-slot receptacle. This oven should be plugged into a separate circuit with the electrical rating as provided in product specifications (available on Amana's website at [www.amanacommercial.com](http://www.amanacommercial.com)). When a microwave oven is on a circuit with other equipment, an increase in cooking times may be required and fuses can be blown.

### **External Equipotential Earthing Terminal** (*export only*)

Equipment has secondary earthing terminal. Terminal provides external earthing connection used in addition to earthing prong on plug. Located on outside of oven back, terminal is marked with symbol shown below.



# SAVE THESE INSTRUCTIONS

# Handbuch für Produktsicherheit *Gewerbliche Mikrowellengeräte und Kombigeräte*



Wichtige Sicherheitsinformationen. Vor Verwendung dieses Geräts bitte lesen.  
Diese Anleitung zur späteren Bezugnahme aufbewahren.  
Wenn das Gerät den Besitzer wechselt, stellen Sie sicher,  
dass auch dieses Handbuch mit dem Gerät übergeben wird.

Weitere Produktinformationen oder eine ausführlichere  
Bedienungsanleitung finden Sie unter:  
**[www.amanacommercial.com](http://www.amanacommercial.com)**

## KONTAKTINFORMATIONEN

Wenn Sie Fragen haben oder einen autorisierten Amana-Kundendienst ausfindig machen möchten, rufen Sie bitte den Amana ComServ Kundendienst an.

– **Innerhalb** der USA oder Kanada 866-426-2621 (kostenfrei).

– **Von außerhalb** der USA und Kanada 319-622-2808.

– **E-Mail:** [CommercialService@amana.com](mailto:CommercialService@amana.com).

Innerhalb der Garantiezeit erforderlicher Service muss von einem autorisierten Amana-Kundendienst durchgeführt werden. Amana empfiehlt auch nach Ablauf der Garantie, dass Sie sich bei Servicebedarf an einen autorisierten Kundendienst oder den Amana ComServ Kundendienst wenden.

## VORSICHTSMASSNAHMEN GEGEN MÖGLICHE ÜBERMÄSSIGE MIKROWELLENBESTRAHLUNG

- A. **NICHT** versuchen, dieses Gerät bei offener Tür zu betreiben, da sonst eine schädliche Bestrahlung durch Mikrowellen möglich ist. Die Sicherheitsverriegelungen dürfen auf keinen Fall außer Kraft gesetzt oder verändert werden.
- B. **KEINE** Gegenstände zwischen Gerätevorderfläche und Tür platzieren und verhindern, dass sich Schmutz oder Reinigungsmittelrückstände auf den Dichtungsflächen ansammeln.
- C. Das Gerät **NICHT** betreiben, wenn es beschädigt ist. Es ist besonders darauf zu achten, dass sich die Gerätetür ordnungsgemäß schließt und dass folgende Komponenten keine Schäden aufweisen:
  - 1. Tür (verbogen)
  - 2. Scharniere und Riegel (defekt oder locker)
  - 3. Türdichtungen und Dichtungsoberflächen.
- D. Das Gerät sollte ausschließlich von qualifiziertem Kundendienstpersonal eingestellt bzw. repariert werden.

**DIESE HINWEISE AUFBEWAHREN**

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Um die Gefahr von Verbrennungen, elektrischen Schlägen, Brand oder Körperverletzungen zu vermeiden, sind bei der Verwendung von elektrischen Geräten grundlegende Sicherheitsmaßnahmen zu befolgen.

1. Vor der Verwendung des Geräts sämtliche Anweisungen **LESEN**.
  2. Die speziellen „**VORSICHTSMASSNAHMEN GEGEN MÖGLICHE ÜBERMÄSSIGE MIKROWELLENBESTRAHLUNG**“ auf Seite 5 **LESEN UND BEFOLGEN**.
  3. Dieses Gerät **MUSS GEERDET** sein. Nur an eine ordnungsgemäß **GEERDETE** Steckdose anschließen. Siehe „**ERDUNGSHINWEISE**“ auf Seite 8.
  4. Dieses Gerät **AUSSCHLIESSLICH** gemäß den in diesem Handbuch enthaltenen Installationsanweisungen installieren bzw. aufstellen.
  5. Einige Produkte, wie z. B. Eier und verschlossene Behälter (z. B. verschlossene Gläser), können explodieren und sollten **NICHT** in diesem Gerät **ERWÄRMT** werden.
  6. Dieses Gerät **AUSSCHLIESSLICH** für den vorgesehenen Zweck wie in diesem Handbuch beschrieben verwenden. Keine Korrosionsmittel oder -gase in diesem Gerät verwenden. Dieser Gerätetyp wurde ausschließlich zum Erwärmen, Garen oder Trocknen von Nahrungsmitteln konzipiert. Er ist nicht für den industriellen Gebrauch oder Laboreinsatz geeignet.
  7. Wie auch bei anderen Geräten dürfen **KINDER** dieses Gerät nur unter **STRENGER AUFSICHT** verwenden.
  8. Dieses Gerät **NICHT** betreiben, wenn ein Kabel oder Stecker beschädigt ist, es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder beschädigt oder fallen gelassen wurde.
  9. Dieses Gerät, einschließlich Netzkabel, darf **NUR** von qualifiziertem Kundendienstpersonal gewartet werden. Für die Wartung sind Spezialwerkzeuge erforderlich. Zur Überprüfung, Reparatur oder Einstellung den nächstgelegenen autorisierten Kundendienst kontaktieren.
  10. Filter und Öffnungen an diesem Gerät **NICHT** abdecken oder blockieren.
  11. Dieses Gerät **NICHT** im Freien lagern. Dieses Gerät **NICHT** in der Nähe von Wasser (z. B. in der Nähe eines Spülbeckens, in einem feuchten Keller, in der Nähe eines Schwimmbeckens oder Ähnlichem) verwenden.
  12. Das Kabel oder den Stecker **NICHT** in Wasser tauchen.
  13. Das Kabel von **ERWÄRMTE**n Flächen **FERNHALTEN**.
  14. Das Kabel **NICHT** über eine Tischkante oder Arbeitsplatte herunterhängen lassen.
  15. Siehe Hinweise zur Reinigung der Tür auf Seite 8.
  16. Folgendes beachten, um die Gefahr eines Brandes im Gerät zu vermeiden:
    - a. Speisen **NICHT** zu lange kochen. Das Gerät beaufsichtigen, wenn Papier, Plastik oder andere entzündbare Materialien zur Unterstützung des Kochvorgangs in das Gerät gelegt wurden.
    - b. Drahtverschlüsse von Papier- oder Kunststofftüten entfernen, bevor die Tüte in das Gerät gelegt wird.
    - c. Falls sich ein Material im Gerät entzündet haben sollte, die Gerätetür **GESCHLOSSEN** lassen, das Gerät ausschalten und das Netzkabel abziehen bzw. den Strom an der Sicherung bzw. am Leistungsschutzschalter ausschalten.
    - d. Den Innenraum des Geräts **NICHT** als Aufbewahrungsort verwenden. **KEINE** Papierprodukte, Küchenutensilien oder Speisen im Gerät lassen, wenn es nicht in Betrieb ist.
  17. Nur zur gewerblichen Nutzung.
- Besondere Anweisungen für Kombigeräte:**
18. **KEINE** überdimensional großen Speisen oder Utensilien in ein Mikrowellengerät/Umluftofen legen, da diese einen Brand, elektrischen Lichtbogen oder das Risiko eines elektrischen Schlags verursachen können.
  19. **NICHT** mit metallischem Scheuerschwamm reinigen. Es könnten sich Stücke vom Schwamm ablösen und die elektrischen Teile berühren, was das Risiko eines elektrischen Schlags in sich birgt.
  20. Im Umluft- oder Kombimodus **KEINE** Papierprodukte verwenden, die nicht für das Kochen unter hohen Temperaturen ausgelegt sind.
  21. **KEINE** anderen Materialien als die vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile in diesem Gerät lagern, wenn es nicht in Betrieb ist.
  22. **KEINE** Teile des Geräts mit Metallfolie abdecken. Eine Einschränkung der Luftzufuhr führt zum Überhitzen des Geräts.
  23. **KEIN** Ofenreinigungsmittel auf die innere Rückwand des Geräts sprühen, da dies zur Verunreinigung und Beschädigung des Umluftheizelements führt.

## DIESE HINWEISE AUFBEWAHREN

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Zur Vermeidung des Risikos von Körperverletzungen oder Sachschäden die folgenden Sicherheitshinweise beachten:

## Allgemeine Verwendung:

1. **Keine** normalen Küchenthermometer im Gerät verwenden. Die meisten Küchenthermometer enthalten Quecksilber und können einen elektrischen Lichtbogen, eine Fehlfunktion oder eine Beschädigung des Geräts verursachen.
2. Niemals Papier, Plastik oder andere entzündbare Materialien verwenden, die nicht zum Kochen vorgesehen sind.
3. Werden beim Kochen Papier, Plastik oder andere entzündbare Materialien eingesetzt, die Empfehlung des Herstellers zur Verwendung des Produkts befolgen.
4. **Keine** Papiertücher verwenden, die Nylon oder andere Synthetikfasern enthalten. Erwärmte Synthetikfasern können schmelzen und dazu führen, dass sich das Papier entzündet.
5. Das Gerät sauber halten, um eine Korrosion der Oberflächen zu vermeiden. Mangelhafte Sauberkeit kann die Nutzungsdauer des Geräts beeinträchtigen und möglicherweise zu gefährlichen Situationen führen.
6. Das Gerät regelmäßig reinigen und Speisereste entfernen.
11. **Keine** dicht verschlossenen Behälter oder Plastikbeutel im Gerät erwärmen. Speisen oder Flüssigkeiten können sich schnell ausdehnen und den Behälter oder Beutel platzen lassen. Behälter oder Beutel vor der Erwärmung einstechen oder öffnen.
12. **Keine** Babyflaschen im Gerät erwärmen.
13. Gläser mit Babynahrung sollten vor dem Erwärmen geöffnet und der Inhalt vor dem Verzehr gerührt oder geschüttelt werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
14. Das Gerät niemals zum Erhitzen von Alkohol oder alkoholhaltigen Speisen verwenden, da sich diese bei Überhitzen schneller entzünden können.

## Erwärmen von Speisen und Flüssigkeiten:

7. Flüssigkeiten, wie beispielsweise Wasser, Kaffee oder Tee, können aufgrund der Oberflächenspannung von Flüssigkeiten über ihren Siedepunkt hinaus erhitzt werden, ohne dass dies erkennbar ist. Nicht immer zeigt sich ein Brodeln oder Aufwallen der Flüssigkeit, wenn das Gefäß aus dem Mikrowellenofen herausgenommen wird. **DIES KANN DAZU FÜHREN, DASS SEHR HEISSE FLÜSSIGKEITEN PLÖTZLICH ÜBERKOCHEN, WENN EIN LÖFFEL ODER ANDERES KÜCHENUTENSIL IN DIE FLÜSSIGKEIT GETAUCHT WIRD.** Um die Gefahr von Körperverletzungen zu vermeiden:
  - a. die Flüssigkeit nicht überhitzen,
  - b. die Flüssigkeit vor und während der Erwärmung (nach der halben Erwärmungszeit) umrühren,
  - c. keine zylindrischen Gefäße mit engem Hals verwenden,
  - d. das Gefäß nach der Erwärmung für kurze Zeit in der Mikrowelle stehen lassen, bevor es herausgenommen wird,
  - e. äußerste Vorsicht walten lassen, wenn ein Löffel oder anderes Küchenutensil in den Behälter eingetaucht wird.
8. **Nicht** im Gerät frittieren. Das Fett könnte sich überhitzen und gefährlich zu handhaben sein.
9. **Keine** Eier in der Schale oder mit intaktem Eigelb im Mikrowellenofen kochen oder aufwärmen. Dies kann zur Druckbildung und zum Zerbersten führen. Eigelb vor dem Kochen mit einer Gabel oder einem Messer einstechen.
10. Beim Garen von Kartoffeln, Tomaten oder ähnlichen Nahrungsmitteln im Mikrowellenofen die Schale bzw. Haut einstechen. Wenn die Schale bzw. Haut eingestochen wird, kann der Dampf gleichmäßig entweichen.
15. Das Gerät **nicht** ohne Kochgut betreiben.
16. Nur Popcorn in Verpackungen zubereiten, die für die Verwendung in Mikrowellenöfen vorgesehen sind. **Die Zubereitungszeit ist von der Wattleistung des Geräts abhängig.** Den Erwärmungsvorgang nicht fortsetzen, wenn alle Körner gesprungen sind. Das Popcorn verbrennt sonst. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen.
17. **Keine** Metallutensilien im Gerät verwenden.
18. Das Gerät **MUSS** wenigstens einmal im Jahr von einem autorisierten Kundendienst geprüft werden. Alle Inspektionen und Reparaturen zur späteren Bezugnahme aufzeichnen.

## Zusätzliche Sicherheitshinweise für Mikrowellengeräte:

## Zusätzliche Sicherheitshinweise für Kombigeräte:

19. **Kein** Popcorn in diesem Gerät zubereiten.
20. Metallutensilien in diesem Gerät nur dann verwenden, wenn dies von Herstellern von Mikrowellenspeisen empfohlen wurde oder das Rezept nach Metallutensilien im Umluft- oder Kombimodus verlangt. Speisen möglichst in Glas- oder Porzellanbehältern erhitzen.
21. Im Umluftmodus beträgt die Temperatur mindestens 232°C. Sicherstellen, dass der Hersteller von Plastik-, Papier- oder anderen leicht entzündbaren Materialien diese als widerstandsfähig gegenüber der maximalen Ofentemperatur ausgewiesen hat.
22. Ofenroste, Utensilien, Rostschienen und Ofenoberflächen können während und nach dem Gebrauch heiß werden. Falls notwendig Utensilien oder Schutzkleidung wie Topflappen oder trockene Ofenhandschuhe verwenden, um Verbrennungen zu vermeiden.
23. Das Gerät **nicht** direkt nach Gebrauch vom Netz trennen. Der interne Lüfter muss das Gerät abkühlen, um eine Beschädigung der elektrischen Bauteile zu vermeiden.

# DIESE HINWEISE AUFBEWAHREN

# Installation & Reinigung

## Auspacken des Geräts

- Das Gerät auf Schäden, wie z. B. Dellen in der Tür oder im Innenraum des Geräts, untersuchen.
- Dem jeweiligen Händler sofort eventuelle Dellen oder Schäden melden.  
**Nicht versuchen, ein beschädigtes Gerät zu betreiben.**
- Sämtliches Verpackungsmaterial aus dem Gerät entfernen.
- Wurde das Gerät an einem sehr kalten Ort gelagert, vor dem Anschließen an das Netz einige Stunden warten.
- Eine Schutzfolie wird verwendet, um ein Zerkratzen des äußeren Gehäuses während des Transports zu vermeiden. Diese Folie vor der Installation von der Außenseite des Geräts abziehen.

## Funktstörungen

Der Mikrowellenbetrieb kann eine Störung von WiFi-Netzen, Radio- und Fernsehgeräten oder anderen Mikrowellenöfen verursachen. Folgende Punkte beachten, um Störungen zu reduzieren bzw. vollständig zu beseitigen:

- Tür und Dichtungsflächen des Geräts entsprechend den mitgelieferten Anweisungen reinigen.
- WiFi-Netz, Radio-, Fernsehgeräte usw. so weit wie möglich vom Mikrowellenofen entfernt aufstellen.
- Eine ordnungsgemäß installierte Antenne an Radio-, Fernsehgeräten usw. verwenden, um ein stärkeres Empfangssignal zu erhalten.

## Aufstellen des Geräts

- Die empfohlene Arbeitsflächentiefe beträgt 66 cm (nur für Veloci™).
- Das Gerät nicht neben oder über einer Wärmequelle, z. B. Pizzaofen oder Frittiergerät, installieren. Andernfalls kann die Funktion des Geräts bzw. die Lebensdauer der elektrischen Bauteile beeinträchtigt werden.
- Den Gerätefilter nicht abdecken oder blockieren. Den Zugang zu Reinigungszwecken ermöglichen.
- Das Gerät auf einer ebenen Fläche auf der Arbeitsplatte aufstellen.
- Die Steckdose für den Stecker des aufgestellten Geräts sollte leicht zugänglich sein.



## Reinigung von Innenraum, Außenflächen und Tür

### **WARNUNG**

Um die Gefahr eines elektrischen Schlags, einer schweren Körperverletzung oder Todesgefahr zu vermeiden, das Gerät vor der Reinigung vom Netz trennen oder den Leistungsschutzschalter des Gerätestromkreises öffnen.

Zum täglichen Reinigen des Geräts einen Schwamm oder ein weiches Tuch in eine Lösung aus mildem Reinigungsmittel und warmem Wasser tauchen. Den Schwamm oder das Tuch gut auswringen. Vor dem Reinigen ggf. eine Tasse Wasser im Gerät kochen lassen, um den Schmutz zu lösen. **Kochrückstände wie Öl oder Fett NICHT für längere Zeit im Innenraum des Ofens lassen.**

- Kochrückstände NICHT im Innenraum des Ofens lassen.
- KEINE aggressiven oder ammoniakhaltigen Reinigungsmittel verwenden. Andernfalls kann die Lackierung beschädigt werden.
- KEINE ätzenden Reinigungsprodukte oder ammoniak-, phosphat- oder chlorhaltigen Produkte im Veloci™-Ofen verwenden. Diese können das Gerät beschädigen. EcoLab Grease Cutter NC oder ein anderes nicht-ätzendes Reinigungsmittel verwenden.
- KEIN Wasser auf den Boden des Geräts gießen.
- KEINE Druckreinigungsgeräte verwenden.
- Weitere Einzelheiten zu den Reinigungshinweisen finden Sie im Benutzerhandbuch online unter [www.amanacommercial.com](http://www.amanacommercial.com).

### **WARNUNG**

Um die Gefahr eines elektrischen Schlags oder Todesgefahr zu vermeiden, muss das Gerät geerdet sein und es dürfen keine Veränderungen am Netzstecker vorgenommen werden.



## Erdungshinweise

**Dieses Gerät MUSS geerdet sein.**

Im Fall eines elektrischen Kurzschlusses wird bei

einem ordnungsgemäß geerdeten Gerät die Gefahr eines elektrischen Schlags verringert, da der Strom durch den Erdungsdraht abgeleitet wird. Das Netzkabel dieses Geräts enthält einen Erdungsleiter und -stecker. Der Stecker muss an eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckdose angeschlossen werden.

Wenn die Erdungsvorschriften nicht vollständig verstanden werden oder wenn Zweifel bestehen, ob das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist, einen qualifizierten Elektriker oder Kundendiensttechniker zu Rate ziehen.

**Kein Verlängerungskabel verwenden.**

Eine dreipolige Steckdose von einem qualifizierten Elektriker installieren lassen, wenn das Netzkabel des Geräts zu kurz ist. Dieses Gerät sollte an einen separaten Stromkreis mit einer wie in den (auf der Website von Amana unter [www.amanacommercial.com](http://www.amanacommercial.com) verfügbaren) Produktdaten angegebenen Spannung angeschlossen werden. Ist der Mikrowellenofen an einen Stromkreis mit anderen Geräten angeschlossen, können längere Kochzeiten erforderlich sein und Sicherungen durchbrennen.

**Externe äquipotentiale Erdungsklemme (nur Exportgeräte)**

Das Gerät verfügt über eine sekundäre Erdungsklemme. Diese Erdungsklemme bietet zusätzlich zum Erdungskontakt am Stecker einen externen Erdungsanschluss. Sie befindet sich außen an der Rückseite des Geräts und ist mit dem nachfolgenden Symbol gekennzeichnet:



## DIESE HINWEISE AUFBEWAHREN



# Guía de Seguridad del Producto

## *Hornos Microondas Comerciales y Hornos Combinados*



**Importante Información de Seguridad. Lea antes de usar este horno.  
Conserve estas instrucciones como material de referencia.  
Si el horno cambiara de dueño,  
cerciórese de que vaya acompañado de la guía.**

Para documentación adicional sobre el producto o  
instrucciones más detallada sobre su funcionamiento, visite:  
**[www.amanacommercial.com](http://www.amanacommercial.com)**

### INFORMACIÓN DE CONTACTO

Si tiene alguna pregunta o necesita localizar un servicio técnico autorizado, llame a Apoyo al Servicio ComServ de Amana.

- **Dentro de EE.UU.** o Canadá, llame libre de cargo al 866-426-2621.
- **Fuera de EE.UU.** y Canadá, llame al 319-622-2808.
- **Correo electrónico:** [CommercialService@amana.com](mailto:CommercialService@amana.com).

El servicio por garantía debe ser prestado por un servicio técnico autorizado de Amana. Amana también recomienda ponerse en contacto con un técnico autorizado de Amana, o con Apoyo al Servicio ComServ de Amana, si la unidad necesita servicio técnico después de que caduque la garantía.

### PRECAUCIONES PARA EVITAR UNA POSIBLE EXPOSICIÓN A UN EXCESO DE ENERGÍA DE MICROONDAS

- A. **NO** intente usar este horno con la puerta abierta ya que podría dar lugar a una nociva exposición a energía de microondas. Es importante no frustrar ni forzar los seguros de interbloqueo.
- B. **NO** coloque entre la superficie frontal del horno y la puerta ningún objeto ni permita la acumulación de suciedad o restos de agentes limpiadores en las superficies de cierre.
- C. **NO** use el horno si está dañado. Es muy importante cerrar correctamente la puerta del horno y evitar que sufran daños:
  1. la puerta (doblamiento)
  2. las bisagras y los pestillos (ruptura o aflojamiento)
  3. las superficies de cierre y juntas de la puerta.
- D. Nadie, excepto técnicos debidamente calificados, debe ajustar o reparar este horno.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

# IMPORTANTES NORMAS DE SEGURIDAD



## ADVERTENCIA

Cuando use equipos eléctricos, debe tomar precauciones básicas para reducir el riesgo de quemaduras, electrochoque, incendio y lesiones personales.

1. **LEA** todas las instrucciones antes de usar el equipo.
  2. **LEA Y OBSERVE** las “PRECAUCIONES PARA EVITAR UNA POSIBLE EXPOSICIÓN A UN EXCESO DE ENERGÍA DE MICROONDAS” en la página 9.
  3. Este equipo **DEBE SER PUESTO A TIERRA**. Conecte sólo a un tomacorriente correctamente **PUESTO A TIERRA**. Consulte “**INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA**” en la página 12.
  4. Instale o sitúe este equipo **SÓLO** de acuerdo con las instrucciones de instalación contenidas en este manual.
  5. Algunos productos como huevos enteros y recipientes cerrados —p. ej., frascos de vidrio cerrados— pueden explotar y **NO DEBEN** ser **CALENTADOS** en este horno.
  6. Use este equipo **SÓLO** para el propósito para el que fue diseñado según se describe en este manual. No le aplique sustancias químicas ni vapores corrosivos a este equipo. Este tipo de horno ha sido específicamente diseñado para calentar, cocinar o secar alimentos. No fue diseñado para uso industrial ni experimental.
  7. Al igual que con cualquier otro equipo, se debe **SUPERVISAR DE CERCA** el uso que hagan de él los **NIÑOS**.
  8. **NO** use este equipo si su cable o enchufe están dañados, si no está funcionando como corresponde o si ha sufrido algún daño o caída.
  9. Este equipo, incluido el cable de alimentación, debe ser reparado **SÓLO** por personal técnico profesional. Su reparación requiere herramientas especiales. Solicite al servicio técnico autorizado más cercano la revisión, reparación o ajuste del equipo.
  10. **NO** cubra ni bloquee el filtro (si corresponde) ni ninguna otra abertura del equipo.
  11. **NO** guarde el equipo en espacios exteriores. **NO** use este producto cerca de agua, p. ej., cerca de un fregadero, en un sótano mojado, una piscina u otro lugar similar.
  12. **NO** sumerja el cable ni el enchufe en agua.
  13. Mantenga el cable **ALEJADO** de superficies **CALIENTES**.
  14. **NO** permita que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o el tablero.
  15. Consulte las instrucciones de limpieza de la puerta en la página 12.
  16. Para evitar el riesgo de que se incendie la cavidad del horno:
    - a. **NO** cocine demasiado los alimentos. Préstele mucha atención al horno cuando, para facilitar la cocción, ponga en su interior papel, plástico u otro material combustible.
    - b. Antes de introducir bolsas de papel o plástico en el horno, quíteles los amarres de alambre.
    - c. Si se enciende algún material dentro del horno, mantenga **CERRADA** la puerta del horno, apáguelo y desconecte el cable de alimentación o interrumpa la corriente desde el fusible o el tablero del cortacircuito.
    - d. **NO** utilice la cavidad del horno como lugar de almacenamiento. **NO** deje productos de papel, utensilios de cocina ni alimentos en la cavidad cuando no la esté usando.
  17. Use sólo para fines comerciales.
- Hornos Combinados Solamente:**
18. **NO** introduzca alimentos o utensilios demasiado grandes en un horno microondas/convección ya que los mismos podrían ocasionar un incendio, un arco eléctrico o el riesgo de electrochoque.
  19. **NO** lo limpie con almohadillas abrasivas metálicas. Las piezas podrían desgarrar la almohadilla y entrar en contacto con piezas eléctricas, ocasionando el riesgo de un electrochoque.
  20. **NO** utilice productos de papel que no hayan sido diseñados para cocinar a altas temperaturas cuando se use el equipo en el modo de convección o combinación.
  21. **NO** guarde ningún tipo de material, salvo los accesorios recomendados por el fabricante, en este horno cuando no lo esté utilizando.
  22. **NO** cubra ninguna parte de este horno con papel metálico. La restricción del flujo de aire ocasionará que el horno se sobrecaliente.
  23. **NO** rocíe soluciones detergentes para hornos hacia la superficie posterior de la cavidad interna. Esto contaminará y ocasionará el deterioro del conjunto de calentamiento por convección.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

# IMPORTANTES NORMAS DE SEGURIDAD



Para evitar el riesgo de lesiones personales o daños materiales, observe las siguientes normas de seguridad:

## Uso General:

1. **No** introduzca termómetros de cocina normales en el horno. La mayoría de los termómetros contienen mercurio y pueden originar arcos eléctricos o causarle desperfectos o averías al horno.
2. Nunca use papel, plástico ni ningún otro material combustible que no haya sido diseñado para cocinar.
3. Cuando cocine con papel, plástico u otro material combustible, siga las recomendaciones del fabricante acerca del uso del producto.
4. **No** use toallas de papel que contengan nailon ni ninguna otra fibra sintética. Las fibras sintéticas, al calentarse, pueden derretirse y prenderle fuego al papel.
5. Para evitar que las superficies se deterioren, mantenga el horno en condición limpia. La limpieza poco frecuente puede afectar adversamente la vida útil del aparato y resultar posiblemente en una situación peligrosa.
6. Limpie el horno regularmente y elimine todos los restos de alimentos depositados en el horno.
11. **No** caliente recipientes cerrados ni bolsas plásticas en el horno. Los alimentos y líquidos pueden expandirse rápidamente y hacer que se rompa el recipiente o la bolsa. Perfore o abra el recipiente o la bolsa antes de calentar.
12. **No** caliente biberones en este horno.
13. Se debe abrir los frascos de alimento para bebés antes de calentarlos y remover o agitar su contenido antes de consumirlos para evitar quemaduras.
14. Nunca utilice el horno para calentar alcohol o alimentos que contengan alcohol ya que podrían incendiarse con mayor facilidad si se sobrecalientan.

## Calentando Alimentos y Líquidos:

7. Debido a su tensión superficial, los líquidos, como agua, café o té, pueden calentarse por encima de su punto de ebullición sin dar muestras de estar hirviendo. No necesariamente los verá hervir o burbujear cuando extraiga el recipiente del microondas. **POR CONSIGUIENTE, LOS LÍQUIDOS PUEDEN EMPEZAR A HERVIR Y SALPICAR AL INTRODUCIRLES UNA CUCHARA U OTRO UTENSILIO.** Para reducir el riesgo de sufrir lesiones:
  - a. No recaliente el líquido.
  - b. Remueva el líquido antes de empezar a calentar y a mitad del proceso.
  - c. No utilice recipientes de lados rectos con cuello angosto.
  - d. Después de calentar el líquido, deje reposar el recipiente dentro del microondas por un breve tiempo antes sacarlo.
  - e. Tenga sumo cuidado cuando le introduzca una cuchara u otro utensilio al recipiente.
8. **No** utilice el horno para freír alimentos completamente inmersos en aceite. El aceite podría recalentarse y su manipulación resultaría peligrosa.
9. **No** utilice energía de microondas para cocinar o recalentar huevos en su cáscara o con la yema íntegra. La presión puede acumularse y hacer explosión. Antes de cocinar, perfore la yema con un tenedor o un cuchillo.
10. Perfore la piel de papas, tomates y alimentos similares antes de cocinar con energía de microondas. Si la piel está perforada, el vapor puede escapar uniformemente.
15. **No** use el horno si no tiene carga o alimentos en su cavidad.
16. Utilice solamente palomitas de maíz que vienen en bolsas diseñadas y rotuladas para uso en hornos microondas. **El tiempo necesario para que empiecen a saltar las palomitas varía de acuerdo con el vatiaje del horno.** Una vez que dejen de hacerlo, apague el microondas. De lo contrario, las palomitas se chamuscarán o se quemarán. No desatienda el horno.
17. **No** introduzca utensilios metálicos en el horno.
18. El equipo DEBE ser inspeccionado anualmente por un servicio técnico autorizado. Registre todas las inspecciones y reparaciones como material de referencia.

## Normas Adicionales de Seguridad para Hornos Microondas:

## Normas Adicionales de Seguridad para Hornos Combinados:

19. **No** haga palomitas de maíz en este horno.
20. **No** introduzca utensilios metálicos en el horno salvo si así lo recomiendan los fabricantes de alimentos para microondas o si la receta especifica el uso de utensilios metálicos en el modo de convección o combinación. De ser posible, caliente los alimentos en recipientes de cristal o porcelana.
21. En el modo de convección, la temperatura del horno deberá alcanzar los 232°C como mínimo. Asegúrese que el fabricante recomiende el uso de materiales de plástico, papel u otros materiales combustibles para resistir la temperatura máxima del horno.
22. Las parrillas, los utensilios, los cercos de las parrillas y las superficies del horno podrían calentarse durante o luego del uso. Utilice utensilios o vestimenta de protección, tales como tenazas para cacerolas o guantes para hornos cuando sea necesario para evitar quemaduras.
23. **No** desenchufe el horno inmediatamente después de usarlo. El ventilador interno debe enfriar el horno para evitar el daño de los componentes eléctricos.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

# Instalación y Limpieza

## Desempaque del Horno

- Inspeccione el horno y verifique que no tenga daños como, por ejemplo, abolladuras en la puerta o en la cavidad.
- Si tiene abolladuras o está roto, informe de inmediato al vendedor.  
**Si el horno ha sufrido algún daño, no intente utilizarlo.**
- Extraiga todos los materiales de empaque del interior del horno.
- Si el horno ha estado almacenado en un lugar demasiado frío, espere algunas horas antes de conectarlo a un tomacorriente.
- Se ha adherido una película protectora para evitar rayaduras en la caja externa durante el transporte. Despegue la película de la superficie exterior del horno antes de instalarlo.

## Interferencia de Radio

El funcionamiento del microondas puede hacer interferencia con redes WiFi, radios, televisores u hornos similares. Reduzca o elimine la interferencia mediante el siguiente procedimiento:

- Limpie la puerta y las superficies de cierre del horno de acuerdo con las instrucciones suministradas.
- Sitúe la red WiFi, radio, televisor, etc. tan lejos del horno como sea posible.
- Mejore la recepción del radio, televisor, etc., mediante la correcta instalación de una antena.

## Ubicación del Horno

- La profundidad recomendada para la superficie superior del tablero es 66 cm (Veloci™ solamente).
- No instale el horno cerca o encima de fuentes de calor, p. ej., hornos para pizzas o freidoras. Esto puede ocasionar un mal funcionamiento del microondas y acortar la vida útil de las piezas eléctricas.
- No bloquee ni obstruya el filtro del horno. Deje libre el acceso para la limpieza.
- Instale el horno sobre la superficie superior plana del tablero.
- El tomacorriente debe estar situado de modo que permita enchufar el horno desde su ubicación.



## Limpieza del Interior, del Exterior y de la Puerta

### **! ADVERTENCIA**

Para evitar el riesgo de electrochoque y lesiones personales graves o mortales, desconecte el cable de alimentación o abra el cortacircuito correspondiente antes de limpiar el horno.

Limpie el microondas diariamente aplicándole una solución de detergente suave y agua tibia mediante una esponja o un trapo sin asperezas. Antes de limpiar el equipo, elimine el exceso de agua en la esponja o el trapo. Si lo desea, hierva una taza de agua en el horno de microondas para aflojar la suciedad antes de limpiarlo.

**NO permita que permanezcan en el interior del horno residuos de la cocción, p. ej., grasa o manteca, por ningún lapso de tiempo.**

- NO permita que permanezcan residuos de la cocción en la cavidad del horno.
- NO use detergentes ni limpiadores abrasivos que contengan amoníaco. Podrían deteriorar el acabado.
- NO utilice productos de limpieza cáusticos o productos que contengan amoníaco, fosfatos o cloro en el horno Veloci™. Podrían deteriorar el horno. Utilice EcoLab Grease Cutter NC u otro limpiador no cáustico.
- NUNCA vierta agua por la parte inferior del horno de microondas.
- NO use sistemas de limpieza que utilicen agua a presión.
- Para obtener instrucciones detalladas de limpieza, consulte el Manual del Propietario en línea en [www.amanacommercial.com](http://www.amanacommercial.com).

### **! ADVERTENCIA**

Para evitar el riesgo de electrochoque o muerte, es necesario poner este horno a tierra y el enchufe no deberá modificarse.



## Instrucciones de Puesta a Tierra

**El horno DEBE ser puesto a tierra.**

Ponerlo a tierra reduce el riesgo de electrochoque ya que proporciona un conductor de escape para la corriente eléctrica en caso de cortocircuito. Este horno cuenta con un cable que tiene un hilo de tierra con enchufe de conexión a tierra. Este enchufe debe ser conectado a un tomacorriente correctamente instalado y puesto a tierra.

Si no comprende cabalmente las instrucciones de puesta a tierra, o duda que el horno esté correctamente puesto a tierra, consulte a un electricista o servicio técnico profesional.

### **No utilice cables de extensión.**

Si el cable de alimentación del producto es demasiado corto, pídale a un electricista profesional que instale una caja de contacto de tres ranuras. Este horno debe estar conectado a un circuito aparte cuya capacidad eléctrica nominal cumpla con las especificaciones del producto (disponibles en el sitio web [www.amanacommercial.com](http://www.amanacommercial.com) de Amana). Si se instala el horno de microondas en un mismo circuito con otros equipos, puede ser necesario aumentar los tiempos de cocción y es posible que se quemen los fusibles.

## Terminal de Tierra Equipotencial Externo

*(sólo para exportación)*

El equipo dispone de un terminal secundario de puesta a tierra. Este terminal proporciona una puesta a tierra externa que se utiliza en forma adicional a la clavija de puesta a tierra del enchufe. El terminal está situado en la parte externa del lado posterior del horno y viene marcado con el símbolo que aparece a continuación.



# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

# Guide sur la sécurité des produits

## *Fours à micro-ondes commerciaux et fours combinés*



**Informations importantes sur la sécurité. Lire avant d'utiliser ce four.  
Conserver ces instructions pour référence future.  
Si le four change de propriétaire, s'assurer que ce guide reste avec.**

Pour obtenir de la documentation supplémentaire sur le produit,  
ou des instructions plus détaillées sur son utilisation, visiter le site Web :  
**[www.amanacommercial.com](http://www.amanacommercial.com)**

### INFORMATION DE CONTACT

Si vous avez des questions ou si vous recherchez l'adresse d'un centre de service local, veuillez appeler le soutien au service Amana ComServ.

- **À l'intérieur** des É-U ou du Canada, appelez le numéro vert 866-426-2621.
- **À l'extérieur** des É-U et du Canada, appelez le 319-622-2808.
- **Email** : [CommercialService@amana.com](mailto:CommercialService@amana.com).

Le service de garantie doit être effectué par un représentant de service autorisé par Amana. Amana recommande également de contacter un centre de service autorisé Amana ou Amana ComServ si vous avez besoin de service une fois la garantie expirée.

### PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR ÉVITER UNE EXPOSITION À UN EXCÈS D'ÉNERGIE MICRO-ONDES

- A. **NE PAS** tenter d'utiliser ce four lorsque sa porte est ouverte, car une telle utilisation peut entraîner une exposition excessive à de l'énergie micro-ondes. Il est important de ne pas tenter de contourner ou d'altérer les interrupteurs de sécurité.
- B. **NE PAS** placer d'objet entre la face avant du four et la porte ou laisser de la saleté ou un résidu de détergent s'accumuler sur les surfaces d'étanchéité.
- C. **NE PAS** utiliser le four s'il est endommagé. Il est particulièrement important que la porte du four se ferme correctement et qu'aucun dommage ne soit présent :
  1. sur la porte (pliée)
  2. sur les charnières et les loquets (brisés ou desserrés)
  3. sur les joints et les surfaces d'étanchéité.
- D. Le four doit être ajusté ou réparé uniquement du personnel de service qualifié.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

## AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques de brûlures, de décharge électrique, d'incendie ou de blessures lors de l'utilisation d'équipement électrique, il convient de suivre des précautions de base sur la sécurité.

1. **LIRE** toutes les instructions avant d'utiliser l'équipement.
2. **LIRE ET SUIVRE** les « **PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR ÉVITER UNE EXPOSITION À UN EXCÈS D'ÉNERGIE MICRO-ONDES** » spécifiques, de la page 13.
3. Cet équipement **DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE**. Connecter seulement à une prise correctement **MISE À LA TERRE**. Voir « **INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE** » à la page 16.
4. Installer ou placer cet équipement **SEULEMENT** conformément aux instructions d'installation de ce manuel.
5. Certains produits, comme des oeufs entiers ou des contenants scellés — par exemple, des pots en verre fermés — pourraient exploser et **NE DOIVENT PAS** être **RÉCHAUFFÉS** dans ce four.
6. Utiliser cet équipement **UNIQUEMENT** pour son usage prévu, comme il est décrit dans ce manuel. Ne pas utiliser de vapeurs ou de produits chimiques corrosifs dans cet équipement. Ce type de four est conçu spécifiquement pour réchauffer, cuire ou sécher des aliments. Il n'est pas conçu pour un usage industriel ou de laboratoire.
7. Comme pour tout équipement, une **SURVEILLANCE ATTENTIVE** est requise lorsque utilisé par des **ENFANTS**.
8. **NE PAS** utiliser cet équipement si la fiche ou le cordon sont endommagés, s'ils ne fonctionnent pas correctement, s'il a été endommagé ou s'il est tombé.
9. Cet équipement, y compris son cordon d'alimentation, doit être réparé **UNIQUEMENT** par du personnel de service qualifié. Des outils spéciaux sont requis pour réparer cet équipement. Contacter le centre de service autorisé le plus près pour faire examiner, réparer ou ajuster.
10. **NE PAS** couvrir ou bloquer le filtre (le cas échéant) ou les autres ouvertures sur cet équipement.
11. **NE PAS** ranger cet équipement à l'extérieur. **NE PAS** utiliser ce produit à proximité de l'eau — comme par exemple à proximité d'un évier de cuisine, dans un sous-sol humide, à proximité d'une piscine ou d'un emplacement semblable.
12. **NE PAS** immerger le cordon ou la prise dans l'eau.
13. Garder le cordon **LOIN** des surfaces **CHAUFFÉES**.
14. **NE PAS** laisser le cordon pendre sur le rebord d'une table ou d'un comptoir.
15. Voir les instructions de nettoyage à la page 16.
16. Éviter les risques d'incendie dans la cavité du four :
  - a. **NE PAS** trop faire cuire les aliments. Surveiller attentivement le four lorsque du papier, du plastique ou d'autres matériaux combustibles sont placés dans le four pour faciliter la cuisson.
  - b. Enlever les liens torsadés des sacs en papier ou en plastique avant de placer un sac dans le four.
  - c. Si des matériaux à l'intérieur du four venaient à prendre feu, garder la porte du four **FERMÉE**, éteindre le four et débrancher le cordon d'alimentation ou couper le courant au niveau du fusible ou du disjoncteur.
  - d. **NE PAS** utiliser la cavité du four comme lieu d'entreposage. **NE PAS** laisser de produits en papier, d'ustensiles de cuisson ou d'aliments dans la cavité du four lorsqu'il n'est pas utilisé.
17. Pour une utilisation commerciale seulement.

### Fours combinés seulement :

18. **NE PAS** insérer des aliments ou des ustensiles de taille excessive dans un four à micro-ondes / convection, car ils peuvent provoquer un incendie, un arc électrique ou créer un risque de décharge électrique.
19. **NE PAS** nettoyer avec des tampons à récurer en laine métallique. Des morceaux de tampon risquent d'être arrachés et d'entrer en contact avec des pièces, créant ainsi un risque de décharge électrique.
20. **NE PAS** utiliser des produits en papier qui ne sont pas conçus pour tolérer des hautes températures de cuisson, lorsque l'équipement est utilisé en mode de convection ou combiné.
21. **NE PAS** ranger d'articles, autres que ceux recommandés par le fabricant, dans cet équipement lorsqu'il n'est pas utilisé.
22. **NE PAS** couvrir une partie quelconque du four avec du papier d'aluminium. Une restriction du débit d'air fait surchauffer le four.
23. **NE PAS** vaporiser de solutions nettoyantes du four vers la surface de la cavité intérieure arrière. Ceci contamine et endommage le dispositif de chauffage du système de convection.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ



## ATTENTION

Afin d'éviter des blessures ou des dommages, observer les instructions de sécurité suivantes :

### Usage général :

1. **Ne pas** utiliser de thermomètres de cuisson réguliers dans le four. La plupart des thermomètres de cuisson contiennent du mercure qui peut causer un arc électrique, un mauvais fonctionnement ou endommager le four.
2. Ne jamais utiliser de papier, de plastique ou d'autres matériaux combustibles qui ne sont pas conçus pour la cuisson.
3. Lors d'une cuisson avec du papier, du plastique ou d'autres matériaux combustibles, suivre les recommandations du fabricant sur l'utilisation du produit.
4. **Ne pas** utiliser des serviettes en papier qui contiennent du nylon ou d'autres fibres synthétiques. Des produits synthétiques chauffés pourraient fondre et enflammer le papier.
5. Afin d'éviter la détérioration des surfaces, garder le four propre. Un nettoyage irrégulier pourrait nuire à la durée de vie de l'appareil et même entraîner des situations à risque.
6. Nettoyer le four régulièrement et enlever tout dépôt de nourriture.
11. **Ne pas** chauffer de contenants ou de sacs en plastique fermés hermétiquement dans le four. La nourriture ou le liquide pourrait prendre de l'expansion et briser le sac ou le contenant. Percer ou ouvrir le contenant avant de le chauffer.
12. **Ne pas** chauffer des biberons dans de four.
13. Les pots d'aliments pour bébés doivent être ouverts lorsqu'ils sont réchauffés et leur contenu mélangé ou brassé avant d'être consommé afin d'éviter les brûlures.
14. Ne jamais utiliser le four pour chauffer de l'alcool ou des aliments qui contiennent de l'alcool, car ce dernier risque de s'enflammer plus facilement lorsqu'il est surchauffé.

### Cuisson d'aliments et de liquides :

7. Les liquides comme l'eau, le café ou le thé peuvent être surchauffés au-delà du point d'ébullition sans indiquer de bouillonnement, étant donnée la tension de surface du liquide. Des bulles ou une ébullition ne sont pas toujours visibles lorsque le contenant est retiré du four à micro-ondes. **CECI PEUT ENTRAÎNER UNE ÉBULLITION SOUDAINES LORSQU'UNE CUILÈRE OU UN AUTRE USTENSILE EST INTRODUIT DANS LE LIQUIDE.** Afin de réduire le risque de blessures :
  - a. Ne pas surchauffer le liquide.
  - b. Mélanger le liquide avant et pendant le réchauffement.
  - c. Ne pas utiliser des contenants aux parois droites et au col étroit.
  - d. Après avoir réchauffé, laisser le contenant dans le four à micro-ondes pendant quelques instants avant de le retirer.
  - e. Insérer une cuillère ou un autre ustensile dans le contenant avec beaucoup de précautions.
8. **Ne pas** faire frire en friture profonde dans le four. Le gras pourrait surchauffer et sa manipulation pourrait être dangereuse.
9. **Ne pas** cuire ou recuire des oeufs dans leur coquille ou un jaune non brisé en utilisant de l'énergie micro-ondes. La pression peut s'accumuler et causer une éruption. Percer les jaunes avec une fourchette ou un couteau avant de cuire.
10. Percer la peau des pommes de terre ou d'autres aliments semblables avant de les cuire avec de l'énergie micro-ondes, pour permettre à la vapeur de s'échapper.
15. **Ne pas** utiliser l'équipement sans charge ou sans nourriture dans la cavité du four.
16. Utiliser seulement du maïs soufflé dans des sacs conçus et étiquetés pour une utilisation au micro-ondes. **Le temps d'éclatement varie selon la puissance du four. Ne pas continuer la cuisson une fois l'éclatement terminé.** Sinon le maïs soufflé va roussir ou brûler. Ne pas laisser le four sans surveillance.
17. **Ne pas** utiliser d'ustensiles en métal dans le four.
18. Un réparateur autorisé DOIT inspecter l'équipement manuellement. Enregistrer toutes les inspections et les réparations pour une utilisation future.

### Instructions de sécurité supplémentaires pour le four à micro-ondes :

### Instructions de sécurité supplémentaires pour le four combiné :

19. **Ne pas** faire éclater du maïs soufflé dans ce four.
20. **Ne pas** utiliser d'ustensiles en métal dans le four sauf lorsque recommandé par les fabricants de nourriture pour four à micro-ondes ou lorsque la recette exige d'utiliser des ustensiles dans un four en mode convexion ou combiné. Dans la mesure du possible, réchauffer la nourriture dans des contenants en verre ou en porcelaine.
21. La température du four atteint au moins 232 °C en mode de convexion. Vérifier que le plastique, le papier ou d'autres matériaux combustibles sont recommandés par le fabricant comme pouvant résister à la température maximale du four.
22. Les grilles, les ustensiles, les guides de grille ou les surfaces du four deviennent chauds pendant ou suite à l'usage. Utiliser des ustensiles ou des vêtements protecteurs, comme des poignées de plateau ou des gants de cuisine lorsque nécessaire, pour éviter des brûlures.
23. **Ne pas** débrancher le four immédiatement après l'avoir utilisé. Le ventilateur interne doit refroidir le four pour éviter d'endommager des composants électriques.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

# Installation et nettoyage

## Déballage du four

- Inspecter le four pour y détecter des dommages comme des bossellements dans la porte ou à l'intérieur de la cavité.
- Rapporter immédiatement tout bossellement ou bris à l'emplacement ou le produit a été acheté.  
**Ne pas essayer d'utiliser le four s'il est endommagé.**
- Enlever tous les matériaux d'emballage de l'intérieur du four.
- Si le four a été entreposé dans des endroits soumis à un froid extrême, attendre quelques heures avant de rebrancher l'alimentation.
- Une pellicule protectrice est utilisée pour éviter d'égratigner le boîtier extérieur pendant le transport. Peler la pellicule qui adhère à l'extérieur du four avant d'installer.

## Brouillage radioélectrique

Le fonctionnement d'un four à micro-ondes peut brouiller les ondes d'un réseau WiFi, d'une radio, d'un téléviseur ou d'un four semblable. Réduire ou éliminer le brouillage comme suit :

- Nettoyer la porte et les surfaces d'étanchéité du four selon les instructions fournies.
- Placer le réseau WiFi, la radio, le téléviseur, etc, aussi loin que possible du four.
- Utiliser une antenne de radio, de téléviseur, etc, correctement installée pour obtenir une meilleure réception.

## Emplacement du four

- La profondeur de surface de comptoir recommandée est de 66 cm (Veloci™ seulement).
- Ne pas installer un four à proximité ou au-dessus d'une source de chaleur comme un four à pizza ou une friteuse. Ceci pourrait entraîner un mauvais fonctionnement du four et réduire la durée de vie des pièces électriques.
- Ne pas bloquer ou obstruer le filtre du four. Permettre l'accès pour le nettoyage.
- Installer le four sur un comptoir de niveau.
- La prise doit être située de manière à rendre la fiche accessible lorsque le four est en place.



## Nettoyage de l'intérieur, de l'extérieur et de la porte

### AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques de décharge électrique, ou encore de blessures graves ou mortelles, débrancher le cordon d'alimentation ou ouvrir le disjoncteur relié au four avant de le nettoyer.

Nettoyer quotidiennement le four à micro-ondes avec un détergent doux mélangé à de l'eau tiède, en utilisant une éponge ou un chiffon doux. Essorer l'éponge ou le chiffon pour expulser l'excès d'eau avant d'essuyer l'équipement. On pourra au besoin faire bouillir une tasse d'eau dans le four pour ramollir les saletés avant de nettoyer. **NE PAS laisser des résidus de cuisson, comme de la graisse ou du gras, dans l'intérieur du four.**

- Ne PAS laisser de résidus de cuisson dans la cavité du four.
- Ne PAS utiliser de nettoyants abrasifs ou qui contiennent de l'ammoniaque. Ils pourraient endommager le fini.
- Ne PAS utiliser de produits caustiques, ou qui contiennent de l'ammoniaque, des phosphates ou du chlore dans le four Veloci™. Ils pourraient endommager le four. Utiliser un nettoyant à graisse EcoLab ou un autre nettoyant non caustique.
- Ne JAMAIS verser de l'eau dans le fond du four à micro-ondes.
- Ne PAS utiliser de systèmes de nettoyage à jet d'eau sous pression.
- Pour obtenir des instructions de nettoyage plus détaillées, consulter les Manuel de l'utilisateur, disponible en ligne au site Web [www.amanacommercial.com](http://www.amanacommercial.com).

### AVERTISSEMENT

Afin d'éviter les risques de décharge électrique ou de mort, ce four doit être mis à la terre et sa fiche ne doit pas être modifiée.



## Instructions de mise à la terre

**Le four DOIT être mis à la terre.**

La mise à la terre réduit

les risques de décharge électrique en donnant un fil de fuite pour le courant électrique si un court-circuit électrique venait à se produire. Ce four est équipé d'un cordon avec mise à la terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise installée et mise à la terre correctement.

Consulter un électricien qualifié ou un réparateur si les instructions de mise à la terre ne sont pas entièrement comprises ou s'il existe un doute sur la mise à la terre correcte du four.

### **Ne pas utiliser de rallonge électrique.**

Si le cordon d'alimentation du produit est trop court, faire installer une prise à trois fentes par un électricien qualifié. Ce four doit être branché dans un circuit séparé dont les caractéristiques nominales du circuit électrique correspondent aux spécifications pour le produit (disponibles sur le site Web d'Amana [www.amanacommercial.com](http://www.amanacommercial.com)). Lorsqu'un four à micro-ondes est branché sur un circuit partagé par d'autres équipements, un temps de cuisson supérieur peut être requis et des fusibles peuvent griller.

## Borne de mise à la terre isopotentielle externe

*(pour l'exportation seulement)*

L'équipement est muni d'une deuxième borne de mise à la terre. La borne permet un branchement externe de mise à la terre utilisé en plus de la broche ou de la fiche de mise à la terre. Cette borne, située sur le panneau extérieur arrière du four, est marquée avec le symbole indiqué ci-dessous.



# CONSERVER CES INSTRUCTIONS